

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 06/CB-THM/CÔNG TY CP SỮA TH/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Sữa TH

Địa chỉ: Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn, Tỉnh Nghệ An.

Điện thoại: 02383963090 Fax: 02383963091

E-mail: chamsockhachhang@thmilk.vn

Mã số doanh nghiệp: 2901138688

Nhà máy sản xuất đã được cấp chứng nhận ISO 22000 Hệ thống quản lý an toàn thực phẩm.

II. Thông tin về sản phẩm

1. **Tên sản phẩm:** SỮA TƯƠI TIẾT TRÙNG ÍT ĐƯỜNG

2. **Thành phần:** Sữa hoàn toàn từ sữa bò tươi (97%), đường (2,8%), hỗn hợp chất nhũ hóa và chất ổn định (E 471, E 407, E 412).

Sử dụng hoàn toàn sữa tươi sạch nguyên chất của trang trại TH.

Không sử dụng chất bảo quản.

Sản phẩm giảm 26,3% lượng đường bổ sung so với Sữa tươi tiết trùng có đường.

3. **Thời hạn sử dụng sản phẩm:** 6 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

4. **Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

4.1 **Chất liệu bao bì:**

Sản phẩm được bao gói trong hộp giấy, các lớp tiếp xúc với thực phẩm là nhựa PE, đảm bảo yêu cầu an toàn vệ sinh thực phẩm theo QCVN 12-1:2011/BYT.

4.2 **Quy cách đóng gói:**

- Hộp giấy có thể tích thực: 110 ml, 180 ml, 1 L.

- Bịch giấy có thể tích thực: 220 ml.

5. **Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất:**

- Xuất xứ: Sản xuất tại Việt Nam.



- Sản phẩm của: Công ty Cổ phần Sữa TH.

- Sản xuất tại: Nhà máy sữa tươi sạch TH - Công ty CP Sữa TH: Xã Nghĩa Bình - Huyện Nghĩa Đàn - Tỉnh Nghệ An.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số:

- QCVN 5-1:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với các sản phẩm sữa dạng lỏng.

2. Tiêu chuẩn cơ sở: TCCS số: 06/2020/TCCS-THM.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Nghệ An, ngày 27 tháng 02 năm 2020

ĐẠI DIỆN CÔNG TY

Tổng giám đốc



Arghya Mandal





Câu chuyện thật của TH

Là hệ thống Trang trại chăn nuôi bò sữa quy mô công nghiệp với sự hoàn hảo của quy trình chăm sóc và quản lý đàn bò theo công nghệ hiện đại; bò được nghe nhạc, được uống nước sạch, được tắm mát mỗi ngày...

Là một hệ thống cung cấp các sản phẩm thực phẩm hoàn toàn từ thiên nhiên.

TH mong muốn tốt độ tốt thầy mọi người đều được uống, hưởng thụ dòng sữa thuần khiết: tươi, sạch, tinh túy.

TH là hạnh phúc đích thực.

True Happiness.

DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Hotline 1800 54 54 40

Email: chamsockhachhang@thmilk.vn

Website: www.thmilk.vn



TH true MILK

Sữa Tươi Tiệt Trùng
ÍT ĐƯỜNG*

Hoàn Toàn Từ Sữa Tươi Sạch
Nguyên Chất Của Trang Trại TH

Thể tích thực:
110 ml

Thành Phần Dinh Dưỡng Trung Bình Trong 100 ml Nutrition Information Per 100 ml

Nutrition information Per 100 ml			
Năng lượng / Energy	70 kcal	Hydrat carbon /	
Chất béo / Fat	3.2 g	Carbohydrate	7.4 g
Chất đạm / Protein	2.9 g	Canxi / Calcium	100 mg

Các vitamin và khoáng chất có sẵn trong sữa tươi
Vitamins and minerals are present in fresh milk

THÀNH PHẦN: Sữa hoàn toàn từ sữa bò tươi (97%), đường (2.8%), hỗn hợp chất nhũ hóa và chất ổn định (E 471, E 407, E 412).

INGREDIENTS: Fresh cow milk (97%), sucrose (2.8%), mixture of emulsifier and stabilizers (E 471, E 407, E 412).

**SỮ DUNG HOÀN TOÀN SỮA TƯƠI SẠCH
NGUYÊN CHẤT CỦA TRANG TRẠI TH
KHÔNG SỬ DỤNG CHẤT BẢO QUẢN
NO PRESERVATIVES**

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.
Store in a cool and dry place.

Sử dụng ngay sau khi mở.

Consume immediately after opening.

Ngon hơn khi uống lạnh / Best served chilled.

Sản phẩm có chứa sữa / Contains milk.

(*) : Sản phẩm giảm 26,3% lượng đường bổ sung so với Sữa tươi tiệt trùng có đường.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.
Production & expiry date: See on pack.

Sản phẩm của: **CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA TH**

Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn,Tỉnh Nghệ An.

Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam.

Product of: **TH MILK JOINT STOCK COMPANY**

Số CBSP: 06/CB-THM/CÔNG TY CP SỮA TH/2020



TH true MILK

UHT Fresh Milk

LESS SUGAR

Purely Made with Fresh Milk
from the TH Farm



Câu chuyện thật của TH

Là hệ thống Trang trại chăn nuôi bò sữa quy mô công nghiệp với sự hoàn hảo của quy trình chăm sóc và quản lý đàn bò theo công nghệ hiện đại; bò được nghe nhạc, được uống nước sạch, được tắm mát mỗi ngày...

Là một hệ thống cung cấp các sản phẩm thực phẩm hoàn toàn từ thiên nhiên.

TH mong muốn tốt độ tất thấy mọi người đều được uống, hưởng thụ dòng sữa thuần khiết: tươi, sạch, tinh túy.

TH là hạnh phúc đích thực.

True Happiness.

Love

DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Hotline 1800 54 54 40

Email: chamsokhachhang@thmilk.vn

Website: www.thmilk.vn



TH 
true
MILK

Sữa Tươi Tiệt Trùng
ÍT ĐƯỜNG*

Hoàn Toàn Từ Sữa Tươi Sạch
Nguyên Chất Của Trang Trại TH

Thể tích thực:
110 ml

Thành Phần Dinh Dưỡng Trung Bình Trong 100 ml
Nutrition Information Per 100 ml

Năng lượng / Energy	70 kcal	Hydrat cacbon /	
Chất béo / Fat	3.2 g	Carbohydrate	7.4 g
Chất đạm / Protein	2.9 g	Canxi / Calcium	100 mg

Các vitamin và khoáng chất có sẵn trong sữa tươi
Vitamins and minerals are present in fresh milk

THÀNH PHẦN: Sữa hoàn toàn từ sữa bò tươi (97%), đường (2.8%), hỗn hợp chất nhũ hóa và chất ổn định (E 471, E 407, E 412).

INGREDIENTS: Fresh cow milk (97%), sucrose (2.8%), mixture of emulsifier and stabilizers (E 471, E 407, E 412).

SỮA DÙNG HOÀN TOÀN SỮA TƯƠI SẠCH

NGUYÊN CHẤT CỦA TRANG TRẠI TH

KHÔNG SỬ DỤNG CHẤT BẢO QUẢN / NO PRESERVATIVES

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát / Store in a cool and dry place.

Sử dụng ngay sau khi mở / Consume immediately after opening.

Ngon hơn khi uống lạnh / Best served chilled.

Sản phẩm có chứa sữa / Contains milk.

(*) : Sản phẩm giảm 26,3% lượng đường bổ sung so với Sữa tươi tiệt trùng có đường.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Production & expiry date: See on pack.

Sản phẩm của: **CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA TH**

Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn,Tỉnh Nghệ An.

Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam

Product of: **TH MILK JOINT STOCK COMPANY**

Số CBSP:

06/CB-THM/CÔNG TY CP SỮA TH/2020



TH 
true
MILK

UHT Fresh Milk

LESS SUGAR

Purely Made with Fresh Milk
from the TH Farm

Net content:
110 ml



I
ue
LK



Câu chuyện thật của TH

Là hệ thống Trang trại chăn nuôi bò sữa quy mô công nghiệp với sự hoàn hảo của quy trình chăm sóc và quản lý đàn bò theo công nghệ hiện đại; bò được nghe nhạc, được uống nước sạch, được tắm mát mỗi ngày...

Là một hệ thống cung cấp các sản phẩm thực phẩm hoàn toàn từ thiên nhiên.

TH mong muốn tốt độ tất thấy mọi người đều được uống, hưởng thụ dòng sữa thuần khiết: tươi, sạch, tinh túy.

TH là hạnh phúc đích thực.

True Happiness.

True

DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Hotline 1800 54 54 40

Email: chamsockhachhang@thmilk.vn

Website: www.thmilk.vn



3AR

resh Milk

Net content:
180 ml

TH
true
MILK

Sữa Tươi Tệt Trùng
ÍT ĐƯỜNG*

Hoàn Toàn Từ Sữa Tươi Sạch
Nguyên Chất Của Trang Trại TH

Thể tích thực:
180 ml

Thành Phần Dinh Dưỡng Trung Bình Trong 100 ml
Nutrition Information Per 100 ml

Năng lượng / Energy	70 kcal
Chất béo / Fat	3,2 g
Chất đạm / Protein	2,9 g
Hydrat cacbon / Carbohydrate	7,4 g
Canxi / Calcium	100 mg

Các vitamin và khoáng chất có sẵn trong sữa tươi
Vitamins and minerals are present in fresh milk

THÀNH PHẦN: Sữa hoàn toàn từ sữa bò tươi (97%), đường (2,8%), hỗn hợp chất nhũ hóa và chất ổn định (E 471, E 407, E 412).

INGREDIENTS: Fresh cow milk (97%), sucrose (2.8%), mixture of emulsifier and stabilizers (E 471, E 407, E 412).

SỬ DỤNG HOÀN TOÀN SỮA TƯƠI SẠCH NGUYÊN CHẤT CỦA TRANG TRẠI TH KHÔNG SỬ DỤNG CHẤT BẢO QUẢN NO PRESERVATIVES

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Store in a cool and dry place.

Sử dụng ngay sau khi mở.

Consume immediately after opening.

Ngon hơn khi uống lạnh / Best served chilled.

Sản phẩm có chứa sữa / Contains milk.

(*) : Sản phẩm giảm 26,3% lượng đường bổ sung so với Sữa tươi tiệt trùng có đường.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Production & expiry date: See on pack.

Sản phẩm của: **CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA TH**

Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn,Tỉnh Nghệ An.

Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam.

Product of: **TH MILK JOINT STOCK COMPANY**

Số CBSP:

06/CB-THM/CÔNG TY CP SỮA TH/2020



TH
tr
MI

UHT Fresh Milk
LESS SUG

Purely Made with Fresh Milk
from the TH Farm

Packaging by



Câu chuyện thật của TH

Là hệ thống Trang trại chăn nuôi bò sữa quy mô công nghiệp với sự hoàn hảo của quy trình chăm sóc và quản lý đàn bò theo công nghệ hiện đại; bò được nghe nhạc, được uống nước sạch, được tắm mát mỗi ngày...

Là một hệ thống cung cấp các sản phẩm thực phẩm hoàn toàn từ thiên nhiên.

TH mong muốn tốt độ tất thảy mọi người đều được uống, hưởng thụ dòng sữa thuần khiết: tươi, sạch, tinh túy.

TH là hạnh phúc đích thực.

True Happiness.

True

DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Hotline 1800 54 54 40

Email: chamsockhachhang@thmilk.vn

Website: www.thmilk.vn



TH 
true
MILK

Sữa Tươi Tiệt Trùng
ÍT ĐƯỜNG*

Hoàn Toàn Từ Sữa Tươi Sạch
Nguyên Chất Của Trang Trại TH

Thể tích thực:
180 ml

Thành Phần Dinh Dưỡng Trung Bình Trong 100 ml
Nutrition Information Per 100 ml

Năng lượng / Energy	70	kcal
Chất béo / Fat	3,2	g
Chất đạm / Protein	2,9	g
Hydrat cacbon / Carbohydrate	7,4	g
Canxi / Calcium	100	mg

Các vitamin và khoáng chất có sẵn trong sữa tươi
Vitamins and minerals are present in fresh milk

THÀNH PHẦN: Sữa hoàn toàn từ sữa bò tươi (97%), đường (2,8%), hỗn hợp chất nhũ hóa và chất ổn định (E 471, E 407, E 412).

INGREDIENTS: Fresh cow milk (97%), sucrose (2.8%), mixture of emulsifier and stabilizers (E 471, E 407, E 412).

SỬ DỤNG HOÀN TOÀN SỮA TƯƠI SẠCH
NGUYÊN CHẤT CỦA TRANG TRẠI TH
KHÔNG SỬ DỤNG CHẤT BẢO QUẢN
NO PRESERVATIVES

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Store in a cool and dry place.

Sử dụng ngay sau khi mở.

Consume immediately after opening.

Ngon hơn khi uống lạnh / Best served chilled.

Sản phẩm có chứa sữa / Contains milk.

(*) : Sản phẩm giảm 26,3% lượng đường bổ sung so với Sữa tươi tiệt trùng có đường.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Production & expiry date: See on pack.

Sản phẩm của: **CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA TH**

Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn,Tỉnh Nghệ An.

Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam.

Product of: **TH MILK JOINT STOCK COMPANY**

Số CBSP:

06/CB-THM/CÔNG TY CP SỮA TH/2020



TH 
true
MILK

UHT Fresh Milk
LESS SUGAR

Purely Made with Fresh Milk
from the TH Farm

Net content:
180 ml



Câu chuyện thật của TH

Là hệ thống Trang trại chăn nuôi bò sữa quy mô công nghiệp với sự hoàn hảo của quy trình chăm sóc và quản lý đàn bò theo công nghệ hiện đại; bò được nghe nhạc, được uống nước sạch, được tắm mát mỗi ngày...

Là một hệ thống cung cấp các sản phẩm thực phẩm hoàn toàn từ thiên nhiên.

TH mong muốn tốt độ tất cả mọi người đều được uống, hưởng thụ dòng sữa thuần khiết: tươi, sạch, tinh túy.

TH là hạnh phúc đích thực.

True Happiness.

True

DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Hotline 1800 54 54 40

Email: chamsockhachhang@thmilk.vn
Website: www.thmilk.vn



TH true MILK

Sữa Tươi Tệt Trùng
ÍT ĐƯỜNG*

UHT Fresh Milk LESS SUGAR

Hoàn Toàn Từ Sữa Tươi Sạch
Nguyên Chất Của Trang Trại TH



Thể tích thực: 220 ml

Thành Phần Dinh Dưỡng Trung Bình Trong 100 ml Nutrition Information Per 100 ml

Năng lượng / Energy	70	kcal
Chất béo / Fat	3,2	g
Chất đạm / Protein	2,9	g
Hydrat cacbon / Carbohydrate	7,4	g
Canxi / Calcium	100	mg

Các vitamin và khoáng chất có sẵn trong sữa tươi
Vitamins and minerals are present in fresh milk

THÀNH PHẦN: Sữa hoàn toàn từ sữa bò tươi (97%), đường (2,8%), hỗn hợp chất nhũ hóa và chất ổn định (E 471, E 407, E 412).

INGREDIENTS: Fresh cow milk (97%), sucrose (2.8%), mixture of emulsifier and stabilizers (E 471, E 407, E 412).

**SỬ DỤNG HOÀN TOÀN SỮA TƯƠI SẠCH
NGUYÊN CHẤT CỦA TRANG TRẠI TH
KHÔNG SỬ DỤNG CHẤT BẢO QUẢN
NO PRESERVATIVES**

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Store in a cool and dry place.

Sử dụng ngay sau khi mở.

Consume immediately after opening.

Ngon hơn khi uống lạnh / Best served chilled.

Sản phẩm có chứa sữa / Contains milk.

(*) Sản phẩm giảm 26,3% lượng đường bổ sung so với Sữa tươi tệt trùng có đường.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Production & expiry date: See on pack.

Sản phẩm của: **CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA TH**
Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Dân, Tỉnh Nghệ An.

Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam.

Product of: **TH MILK JOINT STOCK COMPANY**

Số CBSP:

06/CB-THM/CÔNG TY CP SỮA TH/2020





I
ue
LK

3AR

ash Milk

Net content:
1 L



Câu chuyện thật của TH

Là hệ thống Trang trại chăn nuôi bò sữa quy mô công nghiệp với sự hoàn hảo của quy trình chăm sóc và quản lý đàn bò theo công nghệ hiện đại; bò được nghe nhạc, được uống nước sạch, được tắm mát mỗi ngày...

Là một hệ thống cung cấp các sản phẩm thực phẩm hoàn toàn từ thiên nhiên.

TH mong muốn tốt độ tất thấy mọi người đều được uống, hưởng thụ dòng sữa thuần khiết: tươi, sạch, tinh túy.

TH là hạnh phúc đích thực.

True Happiness.

TH

DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Hotline 1800 54 54 40

Email: chamsockhachhang@thmilk.vn
Website: www.thmilk.vn



TH
true
MILK

Sữa Tươi Tệt Trùng
ÍT ĐƯỜNG*

Hoàn Toàn Từ Sữa Tươi Sạch
Nguyên Chất Của Trang Trại TH

Thể tích thực:
1 L

Thành Phần Dinh Dưỡng Trung Bình Trong 100 ml
Nutrition Information Per 100 ml

Năng lượng / Energy	70 kcal
Chất béo / Fat	3,2 g
Chất đạm / Protein	2,9 g
Hydrat cacbon / Carbohydrate	7,4 g
Canxi / Calcium	100 mg

Các vitamin và khoáng chất có sẵn trong sữa tươi
Vitamins and minerals are present in fresh milk

THÀNH PHẦN: Sữa hoàn toàn từ sữa bò tươi (97%), đường (2,8%), hỗn hợp chất nhũ hóa và chất ổn định (E 471, E 407, E 412).

INGREDIENTS: Fresh cow milk (97%), sucrose (2.8%), mixture of emulsifier and stabilizers (E 471, E 407, E 412).

**SỬ DỤNG HOÀN TOÀN SỮA TƯƠI SẠCH
NGUYÊN CHẤT CỦA TRANG TRẠI TH
KHÔNG SỬ DỤNG CHẤT BẢO QUẢN
NO PRESERVATIVES**

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Store in a cool and dry place.

Ngon hơn khi uống lạnh / Best served chilled.

Sau khi mở hộp, bảo quản lạnh ở 4 °C - 10 °C

và sử dụng hết trong vòng 3 ngày.

After opening, keep refrigerated at 4 °C - 10 °C and use within 3 days.

Sản phẩm có chứa sữa / Contains milk.

(*) : Sản phẩm giảm 26,3% lượng đường bổ sung so với Sữa tươi tiệt trùng có đường.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Production & expiry date: See on pack.

Sản phẩm của: **CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA TH**

Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn,Tỉnh Nghệ An.

Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam.

Product of: **TH MILK JOINT STOCK COMPANY**

Số CBSP:

06/CB-THM/CÔNG TY CP SỮA TH/2020



TH
tru
MILK

UHT Fresh Milk
LESS SUGA

Purely Made with Fresh M
from the TH Farm



BỘ Y TẾ
VIỆN KIỂM NGHIỆM AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM QUỐC GIA
NATIONAL INSTITUTE FOR FOOD CONTROL (NIFC)

Địa chỉ: Số 65 Phạm Thái Duật - Mai Dịch - Cầu Giấy - Hà Nội - Việt Nam
Điện thoại: 84-2432262215 / 84-2432262216 Fax: 84-2439335738 * Website: www.nifc.gov.vn

Số: 5448/PKN-VKNQG

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

1. Tên mẫu: Sữa tươi tiệt trùng ít đường
Số lô: 280219A2
2. Mã số mẫu: 031901/CN.1
3. Mô tả mẫu: Nguyên hộp 180mL x 4 hộp/ vỉ x 4 vỉ/1 phần mẫu và có dán tem niêm phong ngày 21/3/2019 - Số lượng: 2
NSX: 28/02/2019 - HSD: 28/08/2019
4. Số lượng mẫu: 01 mẫu
5. Thời gian lưu mẫu: Theo hướng dẫn NIFC.01.G.01
6. Ngày lấy mẫu: 21/03/2019
7. Ngày nhận mẫu: 26/03/2019
8. Thời gian thử nghiệm: 26/03/2019 - 04/04/2019
9. Nơi gửi mẫu: Công ty Cổ phần Sữa TH
Địa chỉ: Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn, Tỉnh Nghệ An
10. Kết quả thử nghiệm: Các chỉ tiêu Hóa lý và Vi sinh vật

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả
10.1*	<i>L. monocytogenes</i>	CFU/mL	ISO 11290-2:2017	KPH (LOD: 1 CFU/mL)
10.2*	Enterobacteriaceae	CFU/mL	ISO 21528-2:2017	KPH (LOD: 1 CFU/mL)
10.3*	Hàm lượng Protein sữa	g/100mL	TCVN 8099-1:2015	3,09
10.4*	Hàm lượng Chì	mg/L	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,004 mg/L)
10.5*	Hàm lượng Aflatoxin M1	µg/kg	H.HD.QT.109 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 0,1 µg/kg)
10.6*	Hàm lượng Clortetracyclin	µg/kg	H.HD.QT.160 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)
10.7*	Hàm lượng Oxytetracyclin	µg/kg	H.HD.QT.160 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)
10.8*	Hàm lượng Tetracyclin	µg/kg	H.HD.QT.160 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)
10.9*	Hàm lượng Dihydrostreptomycin	µg/kg	H.HD.QT.173 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 15 µg/kg)
10.10*	Hàm lượng Gentamicin	µg/kg	H.HD.QT.173 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 15 µg/kg)
10.11*	Hàm lượng Streptomycin	µg/kg	H.HD.QT.173 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 15 µg/kg)
10.12*	Hàm lượng Benzylpenicilin	µg/kg	H.HD.QT.178 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)
10.13*	Hàm lượng Aldrin	µg/kg	H.HD.QT.181 (GC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)
10.14*	Hàm lượng Cyfluthrin	µg/kg	H.HD.QT.181 (GC-MS/MS)	KPH (LOD: 10 µg/kg)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thí nghiệm
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Kiểm nghiệm ATVSTPQG
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu
4. Chỉ tiêu đánh dấu * là chỉ tiêu được công nhận VILAS
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn lưu mẫu theo quy định



BỘ Y TẾ
VIỆN KIỂM NGHIỆM AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM QUỐC GIA
NATIONAL INSTITUTE FOR FOOD CONTROL (NIFC)

Địa chỉ: Số 65 Phạm Thiện Duật - Mai Dịch - Cầu Giấy - Hà Nội - Việt Nam
Điện thoại: 84-2432262215 / 84-2432262216 Fax: 84-2439335738 * Website: www.nifc.gov.vn

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả
10.15*	Hàm lượng DDT	µg/kg	H.HD.QT.181 (GC-MS/MS)	KPH (LOD: 2 µg/kg)
10.16*	Hàm lượng Dieldrin	µg/kg	H.HD.QT.181 (GC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)
10.17*	Hàm lượng Endosulfan	µg/kg	H.HD.QT.181 (GC-MS/MS)	KPH (LOD: 5 µg/kg)
10.18*	Hàm lượng Procain benzylpenicilin	µg/kg	H.HD.QT.214 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)
10.19*	Hàm lượng Spiramycin	µg/kg	H.HD.QT.214 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 1 µg/kg)

Ghi chú: KPH - Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp thử-LOD)

Hà Nội, ngày 04 tháng 4 năm 2019

TUQ.VIỆN TRƯỞNG



**TRƯỞNG PHÒNG
KẾ HOẠCH - HTQT
Nguyễn Văn Nhiên**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thí nghiệm
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Kiểm nghiệm ATVSTPQG
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu
4. Chỉ tiêu đánh dấu * là chỉ tiêu được công nhận VILAS
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn lưu mẫu theo quy định



BỘ Y TẾ
VIỆN KIỂM NGHIỆM AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM QUỐC GIA
NATIONAL INSTITUTE FOR FOOD CONTROL (NIFC)

Địa chỉ: Số 65 Phạm Thái Duyệt - Mai Dịch - Cầu Giấy - Hà Nội - Việt Nam
Điện thoại: 84-2432262215 / 84-2432262216 Fax: 84-2439335738 * Website: www.nifc.gov.vn

Số: 6117/PKN-VKNQG

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

1. Tên mẫu: Sữa tươi tiệt trùng ít đường
2. Mã số mẫu: 04191722/DV.2
3. Mô tả mẫu: Nguyên hộp 180mL - Số lượng: 12
NSX: 15/03/2019 - HSD: 15/09/2019
4. Số lượng mẫu: 01 mẫu
5. Thời gian lưu mẫu: Theo hướng dẫn NIFC.01.G.01
6. Ngày lấy mẫu: Không có
7. Ngày nhận mẫu: 02/04/2019
8. Thời gian thử nghiệm: 02/04/2019 - 12/04/2019
9. Nơi gửi mẫu: Công ty Cổ phần Sữa TH
Địa chỉ: Xã Nghĩa Sơn, Huyện Nghĩa Đàn, Tỉnh Nghệ An
10. Kết quả thử nghiệm: Các chỉ tiêu Hóa lý

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả
10.1*	Hàm lượng Carbohydrate	g/100mL	H.HD.QT.336	7,83
10.2*	Hàm lượng Chất béo	g/100mL	TCVN 6688-1:2007	3,96
10.3*	Hàm lượng Chất khô	%	TCVN 8082:2013	15,5
10.4*	Hàm lượng Vitamin A (retinol)	IU/100mL	H.HD.QT.265 (UPLC-MS/MS)	108
10.5*	Hàm lượng Vitamin D (cholecalciferol)	IU/100mL	H.HD.QT.265 (UPLC-MS/MS)	12,4
10.6	Năng lượng	kcal/100mL	H.HD.QT.336	79,1
10.7*	Hàm lượng Vitamin B1 (Thiamin.HCl)	µg/100mL	H.HD.QT.101 (HPLC)	24,9
10.8*	Hàm lượng Vitamin B2 (Riboflavin)	µg/100mL	H.HD.QT.101 (HPLC)	139
10.9*	Hàm lượng Kẽm	mg/100mL	H.HD.QT.176 (ICP-OES)	0,28
10.10*	Hàm lượng Calci	mg/100mL	H.HD.QT.176(ICP-OES)	103
10.11*	Hàm lượng Magnesi	mg/100mL	H.HD.QT.176(ICP-OES)	9,2
10.12*	Hàm lượng Arsenic	mg/kg	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	0,012
10.13*	Hàm lượng Cadmi	mg/kg	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,004 mg/kg)
10.14*	Hàm lượng Stibi	mg/kg	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,002 mg/kg)
10.15*	Hàm lượng Thủy ngân	mg/kg	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,003 mg/kg)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thí nghiệm
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Kiểm nghiệm ATVSTPQG
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu
4. Chỉ tiêu đánh dấu * là chỉ tiêu được công nhận VILAS
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn lưu mẫu theo quy định



BỘ Y TẾ
VIỆN KIỂM NGHIỆM AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM QUỐC GIA
NATIONAL INSTITUTE FOR FOOD CONTROL (NIFC)

Địa chỉ: Số 65 Phạm Thiện Duật - Mai Dịch - Cầu Giấy - Hà Nội - Việt Nam
Điện thoại: 84-2432262215 / 84-2432262216 Fax: 84-2439335738 * Website: www.nifc.gov.vn

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả
10.16*	Hàm lượng Melamin	mg/kg	H.HD.QT.133 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 0,15 mg/kg)
10.17*	Hàm lượng Aflatoxin M1	µg/kg	H.HD.QT.109 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 0,1 µg/kg)
10.18	pH	-	NIFC.05.M.196	6,64

Ghi chú: KPH - Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp thử-LOD)

Hà Nội, ngày 12 tháng 4 năm 2019

TUQ.VIỆN TRƯỞNG



TRƯỞNG PHÒNG
QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG
Lê Thị Phương Thảo

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thí nghiệm
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Kiểm nghiệm ATVSTPQG
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu
4. Chỉ tiêu đánh dấu * là chỉ tiêu được công nhận VILAS
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn lưu mẫu theo quy định